

**LA MEDICINA TRADICIONAL EN LA SIERRA
CENTRO-SUR: HUANCASANCOS**

Hugo E. Delgado Sumar
Serie: Apuntes de Medicina Tradicional N° 44e
Ayacucho, diciembre 1985.

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Ministerio de Salud
Instituto Nacional de Medicina Tradicional
Dirección General de Investigación y Tecnología
Lima.



©Hugo E. Delgado Súmar
Lima, noviembre de 1999

LOS SINDROMES CULTURALES EN LA PROVINCIA DE HUANCASANCOS¹

01. Amaru Japisqa

Enfermedad causada por el Amaru, sierpe mítica que constituye una divinidad intermedia entre la Pacha Mama y el Wamani. Generalmente se le identifica con el buey, la serpiente y el cerdo. Su presencia está ubicada en las aguas, ríos, avenidas, lagunas, manantiales, etc.

02. Pacha Japisqa

Enfermedad causada por la Pacha, madre tierra, por el incumplimiento del pago de ofrendas para solicitar permiso a la tierra antes de la realización de las faenas.

03. Orcco Japisqa

"Agarrado" por el espíritu del Wamani por desarrollar actividades agropecuarias o cualquier otra actividad sin antes haber realizar el ofrecimiento de "pagos" al Tayta Orcco; caerse o dormir a la intemperie; caminar o pasar por las partes inaccesibles del cerro en "mala hora".

04. Puquio Japisqa

Bañarse o caerse, recoger y/o tomar agua, sentarse, pasar, quedarse dormido o trabajar cerca de manantiales ubicados en lugares poco transitados; en la madrugada, al atardecer o en "mala hora"; cuando está la atmósfera cargada o está lloviendo; sin haber hecho previamente los "pagos" (u ofrendas) a los espíritus que animan el manantial.

05. Chirapac

Agarrado por el espíritu del Arco Iris al pasar por lugares "malos" cuando está lloviendo con sol: el duendecillo del Arco Iris penetra en el cuerpo de la persona por la boca (en el caso de los varones) o la vagina (en el caso de las mujeres).

06. Illapa Japisqa

"Agarrado" por el sitio donde cayó el rayo, por penetrar u orinar en el lugar, o coger las plantas que hay en él.

¹ La provincia de Huancasancos fue creada por ley No. 23928 de fecha 20 de setiembre del 1984 por el presidente Fernando Belaunde Terry. La provincia de Huancasancos cuya capital es la ciudad de Huancasancos, está conformada por los distritos de Sancos, Sacsamarca, Lucanamarca y Carapo.

HUGO E. DELGADO SÚMAR

07. Wayra Japisqa

Agarrado por el espíritu del aire, en distintas circunstancias:

- Pasar cerca de los lugares de entierro de los gentiles
- Pasar cerca de lugares húmedos en "mala hora"
- Pasar por lugares polvorientos en "mala hora"
- Pasar cerca de los cerros "malos" y exponerse a sus emanaciones, especialmente si se está sufriendo alguna pena.
- Chocar con los "malos aires" que transportan los espíritus malignos al pasar cerca de sus dominios, especialmente en los lugares desolados de la puna.
- Ser "golpeado" por el aire de los muertos al pasar cerca de los cementerios.
- "Chocar" con el "mal aire" de los brujos al pasar cerca de su casa cuando está haciendo sus ceremonias.